

《循環播放 III》

策展人：俞迪祈

參展藝術家：卡娜、程展緯、錯地而行、Eisa Jocson、Samak Kosem、Tita Salina & Irwan Ahmett、謝天穎、徐世琪、譚勁軒、黃潔宜

二零二一年七月二十日至九月十一日

地點：刺點畫廊（香港黃竹坑道28號保濟工業大廈15樓）

開放時間：星期二至星期六，上午10時30分至下午6時30分（星期日及星期一只供預約）；公眾假期休息

「循環播放III」的第三幕將呈現 **Tita Salina** 與 **Irwan Ahmett** 的《Cranial Relic》(2020) 及《Harvest from Atlantis》(2019)，以及**黃潔宜**的《算命》(2010)、《風水》(2011) 及《你好時差(配方2.0)》(2021)。

印尼藝術家二人組 Tita Salina 與 Irwan Ahmett 在作品《Cranial Relic》(2020) 中拆解人類歷史中霸權的衝突與暴力。作品中，承載過往時間的遺物從手中落下，擊打著人的身體。這些遺物，包括一枚 荷蘭東印度公司硬幣，它見證歐洲殖民者對印尼本地資源的掠奪；一顆於2019年印尼學生運動期間射出的子彈，它緘默著民主與自由的訴求；一顆動物牙齒，它激發我們對生物多樣共生的天然恐懼¹。這些遺物激起痛覺，而脆弱的皮膚只能默默承受。在這個充滿恐懼的時代，我們內在的對抗機制以“保護”與“安全”為名不斷激發著原始的衝動。人類周而復始的競爭與對抗持續地使這些用於壓迫的現代工具成為不詳的遺物，從遠古時期、殖民時代到後現代的當下，不斷重複。

《Harvest from Atlantis》(2019) 記錄了雅加達灣為期七個月的貽貝養殖過程。Tita Salina 與 Irwan Ahmett 在一個雜亂荒蕪的村莊裡進行了一場儀式：他們巡遊展示一個巨大的竹製結構，並將這個用於養殖青口的樹形結構栽植於海床。數個月的過程中，貽貝藉海水供以花瓣，養育和祝福「樹苗」繁盛豐盈，最終，村民大獲豐收，滿載而歸。隨著日常垃圾、污水及工業重金屬對水源的持續污染，地下水的開採需求日漸增大，並造成了土地下陷、海平面上升，雅加達正在以前所未有的速度下沉。在失控的資本主義所造就的生態廢墟中，這些小型的海濱社群持續視海洋為他們世世代代生長棲息之地。或許終有一日，陸地被淹沒，雅加達-亞特蘭提斯的「青口樹」仍將作為抵抗與新生的象征，在水底茂盛生長。



Tita Salina & Irwan Ahmett, 《Harvest from Atlantis》(2019), 單頻道錄像, 11'37"
(圖片由刺點畫廊提供)

2010年，黃潔宜在耶魯大學藝術碩士項目的入學面試會上呈現了《算命》(2010)。作品中，她請一位中國算命師預測她的面試結果。透過將主動性交諸他人，黃氏試圖拆解學院結構以及有關「藝術天才」的迷思。不出算命師所料，她成功通過面試，獲錄取為耶魯藝術碩士生。《風水》(2011) 則跟隨藝術家進入她在耶魯大學雕塑系大樓的新工作室。她邀請風水大師葉先生前來解讀她與工作室的契合程度，希望藉風水之力使她成為一個更好的藝術家。大師指導她進行一系列空間改造，譬如在工作室一側加入黃色地毯、避免坐於「死角」，最後信心滿滿地保證工作室的門牌號403是個吉祥數字，因為它的中文

發音近似「死實生」，寓意面對死亡亦可重生。對於許多人來說，風水的迷信實踐或許荒謬至極，但藝術市場及其相關機構的非理性發展又何嘗不是如此。黃潔宜藉風水術與偽科學來叩問人類對意義及方向的深切渴望，並以後人類主義的途徑來抵抗新自由主義系統下啟蒙式的機構邏輯。

黃潔宜的新作《你好時差(配方2.0)》(2021) 探索長途飛行引起的時差感，以及時空錯置的身體感受。當下，旅行禁令限制了跨時區的飛行，視頻會議技術亦迫使我們重思時間同步的意義。黃氏將旅行時差比作女巫的掃帚飛行，並藉此探索顛倒晝夜節律的迷幻可能。透過她卡拉ok式的講座，她一絲不苟地控制屏幕上字幕的時長，邀請觀眾在被時間建構所統治的同時，一起重新定義當下的現實。



黃潔宜，《你好時差》(2021)，演講表演 (圖片由刺點畫廊提供)

在《循環播放III》為期八星期的放映中，展覽空間亦將呈現三位藝術家的時間性裝置藝術。卡娜的《光消逝之間的空間》(2021) 為一個呈現縹緲光暈、花般綻放的幻像及陽光殘影的動畫燈箱。謝天穎的《空氣中的濕手指》(2021) 是1980-90年代香港無線電視雙語天氣預報的隨機無限循環，試圖在當前變化莫測的氣候下捕捉風向。程展緯的《隔離酒店》(2021) 呈現藝術家近期於香港進行十四日酒店隔離時的物品及影像幻燈片。在隔離的百無聊賴中，藝術家將酒店房間改造成一個臨時的暗箱，將禁止通行的外部世界投射為室內風景。與我們所有人一樣，藝術家們在過去的一年裡不斷對著窗外光暈沉思、想象，追隨著新聞報道，並沉醉在各自儘管狹小的世界之中。

黃潔宜將於2021年8月21日下午4時30分，在刺點畫廊「循環播放III」中首次呈現她的表演講座《你好時差(配方2.0)》。表演後，亞洲藝術文獻庫研究總監將與黃潔宜對談，對談由俞迪祈主持。

¹ Irwan Ahmett 和 Tita Salina 著：《Cranial Relic: Eleven Artifacts on Extinction and Survival since 1.5M Years》，Terremoto，2020年11月30日，<https://terremoto.mx/en/revista/reliquia-cranial/> (檢索時間：2021年8月7日)。

Screening Schedule 放映時間表

Scene 1 第一幕 20 – 31.7	Angela Su 徐世琪 Kenneth Tam 譚勁軒
Scene 2 第二幕 3 – 14.8	Eisa Jocson Samak Kosem
Scene 3 第三幕 17 – 28.8	Tita Salina & Irwan Ahmett Wong Kit Yi 黃潔宜
Scene 4 第四幕 31.8 – 11.9	Fault Zone 錯地而行
On view throughout 同時展出	Carla Chan 卡娜 Luke Ching Chin Wai 程展緯 Tiffany Sia 謝天穎

Curated by Nick Yu 俞迪祈

關於刺點畫廊

創辦於2010年，刺點畫廊是一間建基於香港的當代藝術畫廊。畫廊初期以當代攝影及影像主導的創作為重點，及後持續發展至融合各種當代藝術媒介。畫廊展出新晉和著名藝術家，他們主要是來自香港及亞洲地區的藝術家，但亦有海外的藝術家。

如有任何查詢，請致電2517 6238或電郵至info@blindspotgallery.com 與黃小姐聯絡。